



Handballzeitung N°5

Saison 2022 - 2023



Samsdeg, 12.11.2022

18h30 CHEV Dames 1 - Bieles 1

20h15 CHEV Hommes 1 - Schifflange 1

 www.chev.lu
 /HandballDiekirch

Majerus Geimer Constructions



Plangen.
Bauen.
Wunnen.

Zaer op der Héi 25 - L-9809 Hosingen - constructions.lu - info@constructions.lu

Diekirch

CHEV - Dammien



1. Réi : REDING Mara, BIWER Kelly, HOFFMANN Laurence, JONES Sandrine,
RODRIGUES Liliana, PEREIRA Julia, MULLER Sabrina

2. Réi : LOPA Tony, M'PUTU Jennifer, HOLHOS Adriana, WERSANT Joy, STAICU Adriana,
ELCHEROTH Sophie, PETIT Liz, FRESNEDA Iris, CIOCANEANA Dana, JONES Jacques, WOHL Nadine



Agence Ettelbruck

37-39, rue Prince Henri • L-9047 Ettelbruck

☎ Tél. 26 81 31 62 • GSM 621 771 038

✉ carlo.moreira@baloise.lu



7, rue de la Gare - BP11 | L-9401 VIANDEN | WWW.3S-TECH.LU

Tél: 83 41 41 -1

CHEV Dammen 1



HB Bieles 1

CHEV Dames 1

No	EQUIPE	GIEL	2'	ROUD	GOALER	7m
2	PETIT Liz					
3	PEREIRA Julia					
5	OHLES Isabelle					
8	HOLHOS Adriana					
11	HOFFMANN Laurence					
12	STAIKU Adriana					
15	RODRIGUES Liliana					
21	JONES Sandrine					
26	GONCALVES Lorry					
28	ELCHEROTH Sophie					
41	BIWER Kelly					
77	MULLER Sabrina					
99	M'PUTU Jennifer					

Trainer: CIOCANEA Dana

ARBITRES:

KEIFFER Francis – STOCK Luca

HB Bieles 1

No	EQUIPE	GIEL	2'	ROUD	GOALER	7m
1	JEANRONT Michelle					
2	MENDES CARDOSO Cindy					
6	DE SOUSA VELOSO Barbara					
7	ASANI Ajla					
8	PHILIPPI Myriam					
9	PIRES Camille					
10	DUARTE Rita					
12	LEDINIC Arijalda					
14	DA COSTA Tania					
24	MILONE Loana					
25	GILLEN Jil					
36	RASTODER Ilda					
55	MAHBOUBI Najlaa					
72	DEN REIJER Linda					

Trainer: EWEN Jérôme



www.nonsolovino.lu
Tél.: 26 80 48 58
14 Grand-Rue
L-9240 Diekirch

Luxembourg | Diekirch | Mersch | Canach | T 26 44 13 88 | www.b-immobilier.lu | [bimmobilier](#)



B IMMOBILIER
BINGEN & ASSOCIÉS

**FLEURS
MILLEN
OACHT**

Echternach | Junglinster | www.millenoacht.lu



18. BOYS CUP 2023

Samedi, 27 mai 2023

Tournoi international

pour

U13 Garçons et U17 Garçons

INFOS: <https://boyscup.chev.lu>

19. GIRLS CUP 2023

Dimanche, 28 mai 2023

&

Lundi, 29 mai 2023

Tournoi international

pour

U17 Filles



INFOS: <https://girlscup.chev.lu>

EQUIPES PARTICIPANTES:

**HV Reehorst (NL), MTV Rheinwacht Dinslaken (D),
TS Rodalben (D), Cadre FLH U17F, CHEV Diekirch, + 5 équipes**

CHEV - Häeren



1. Réi: SZYMYSLIK Mikolaj, SCHMIT Jérémy, KURTISI Veli, SCHNEIDER Nik, DIAS Bruno, PIRES FERNANDES Bruno, RECKINGER Lex, CORREIA Gilson, CEMAN Elmin, STOEAN Bogdan
2. Réi: ZMIJEWSKI Rafal, MARZADORI Sascha, BRUKWICKI Borys, RODRIGUEZ Yordi, MAGAR Rick, DUBOIS Luc, BUGHIN Sacha, MICHELS Jannik

www.osch.lu

OSCH FILS

Tel : + 352 83 41 41 - 1
Fax : + 352 84 90 10

ets.osch@osch.lu

7, rue de la Gare, L-9420 Vianden

Café - Restaurant

un Grill

4, Esplanade
L-9227 Diekirch
Tél.: 80 94 87

Plat du jour du lundi au samedi
Jour de repos le jeudi
Grillades - Poissons - Viandes

CHEV Häeren 1



HBC Schiffflange 1



CHEV Hommes 1

No	EQUIPE	GIEL	2'	ROUD	GOALER	7m
5	SCHNEIDER Nik					
9	RODRIGUEZ Yordi					
10	STOEAN Bogdan					
11	MAGAR Rick					
12	RECKINGER Lex					
14	MICHELS Jannik					
17	FRAUENBERG Felix					
18	REICHLING Jim					
21	BRUKWICKI Borys					
22	SCHMIT Jérémy					
31	MARZADORI Sascha					
33	SZYMYSLIK Mikolaj					
38	DIAS Bruno					
40	MENDES CORREIA Gilson					
54	DULEWICZ Jakub					
73	PIRES FERNANDES Bruno					

Trainer: ZMIJEWSKI Rafal

ARBITRES:

LINSTER Philippe – RAUCHS Alain

DELEGUE:

RAMPIN Marcel

HB Schiffflange 1

No	EQUIPE	GIEL	2'	ROUD	GOALER	7m
3	HERTZ Matthias					
5	MENDES CARDOSO Dany					
10	BRACONNIER Yves					
12	FRANCOIS Nicolas					
13	DUMONT Christophe					
14	PEREIRA DE CARVALHO Leroy					
16	GUERDER Jérémy					
17	GESCHWINDT Mike					
20	GUIMARAES OLIVEIRA Joao					
27	CZAIKA Bob					
30	DA CRUZ GUERREIRO Diogo					
33	HOFFMANN Dario					
39	MIHNJAK Gil					
40	OLIVEIRA FELIX Tiago					
45	ELTING Daniel					
55	GIRA Michel					

Trainer: BENTZ Ricky



**BANQUE
INTERNATIONALE
À LUXEMBOURG**

2 Place de la Libération
L - 9255 Diekirch

Telefon: (+352) 24 59 66 00
Fax: (+352) 24 59 66 90
(+352) 24 59 66 91

Öffnungszeiten: 9h00 - 12h00 et 13h30 - 16h45

P R É C I S E

Marek Schwarz

PRÉCISE S.à.r.l.

Fassaden- und Glasreinigung

48, rue Gabriel Lippmann, L-6947 Niederanven

Telefon (+352) 26 94 51 08 / 691 60 31 51

Fax (+352) 26 94 51 09, E-Mail: m.schwarz@precise.lu

Nord ENERGIE

Serviceline
2762328-0

Centre d'accueil
Cactus Ingeldorf

OPTIQUE



**DIEKIRCH
GREVENMACHER
ECHTERNACH**

2, rue St. Antoine - L-9205 Diekirch
Tel.: 80 35 88 - Fax: 80 32 23



BEIM BURG

☎ (+352) 80 33 14 🌐 www.burg.lu

cálliste

YOUR FAVORITE BRANDS IN-STORE & ONLINE
WOMEN. MEN. LIVING.

DIEKIRCH. MERSCH. ETTTELBRUCK. WEMPERHARDT.

www.calliste.lu



www.mayer.lu

KOMM



MAACH MAT!

Demandez votre carte ARAL-CHEV dès maintenant et chaque réservoir que vous remplissez aide à alimenter financièrement le CHEV!



Le CHEV propose à ses membres et supporters d'acquérir une carte ARAL-CHEV

Cette carte fonctionne comme une carte de crédit, et peut être utilisée dans le réseau des stations ARAL et BP du Grand-Duché.

En vous procurant une telle carte, vous soutenez activement le CHEV, puisque la société ARAL verse au CHEV quelques centimes par litre d'essence / diesel acheté moyennant votre carte.

Si cette proposition vous intéresse, n'hésitez pas à demander un formulaire auprès d'un des membres du comité ou par mail: office@chev.lu.

Merci d'avance.



HUSTING & REISER SA

www.husting-reiser.lu

- PELLETS ■ MATERIAUX DE CONSTRUCTIONS
- MAZOUT ■ ALENTOURS & GENIE CIVIL

13, rue d'Eil
L-8509 REDANGE/ATTERT

Tél : 23 62 10 75
Fax : 23 62 93 39

husting@pt.lu
www.husting-reiser.lu



SOLID

NATURATA

Bio
Marché

Fair a kooperativ mat de Bio-Bauern

1 Marnach

- ✓ Bio Marché
- ✓ Bio Boucherie
9, rue de Marbourg • L-9764 Marnach
Tel.: 49 65 51-33
Mo-So: 9 - 19 Uhr

2 Erpeldange

- ✓ Bio Marché
50, rue Laduno • L-9147 Erpeldange
Tel.: 81 74 22-33
Mo-Fr: 9 - 19 Uhr • Sa: 9 - 17 Uhr

3 Rollingen (Mersch)

- ✓ Bio Haff Buttek
187 a, rue de Luxembourg
L-7540 Rollingen (Mersch)
Tel.: 27 03 06-33
Mo-Fr: 9 - 19 Uhr • Sa: 8 - 18 Uhr



www.naturata.lu

Äre Spezialist fir Bio- an Demeter-Liewesmëttel



WLTP: consommation moyenne T-Roc Style : 5,2 l/100 km. Émissions CO₂: 119 g/km. Valeurs déterminées suivant la méthode de mesure légalement obligatoire. Vous trouverez de plus amples informations sur les différences entre les normes WLTP et NEDC sur www.volkswagen.lu ou auprès de votre conseiller de vente Volkswagen. Photos non contractuelles. Sous réserve de modifications ou d'erreurs.



Ihr Volkswagen Partner
Garage Pepin Ingeldorf
12 route d'Ettelbrück, L-9160 Ingeldorf,
Tel.: 802088, www.pepin.lu

CHEV - Training

U8 Mixtes	2015 – 2017	LINK Frank	Dënsdeg, 17 ¹⁵ - 18 ³⁰	NEP*
U11 Filles U11 Garçons	2012 – 2014 2012 – 2014	BISENIUS Carlo FLIES Ben	Méindeg, 17 ⁰⁰ - 18 ³⁰ Donneschdeg, 17 ⁰⁰ – 18 ³⁰	Lycée Pyramide Lycée Pyramide
U13 Garçons	2010 - 2011	DAMIAN Cosmina	Méindeg, 17 ⁰⁰ – 18 ³⁰ Donneschdeg, 17 ⁰⁰ – 18 ³⁰	Sportshâl Sportshâl
U14 Filles	2009 – 2011	MULLER Sabrina	Méindeg, 17 ⁰⁰ - 18 ³⁰ Donneschdeg, 17 ⁰⁰ - 18 ³⁰ Freideg, 17 ⁰⁰ – 18 ³⁰	Sportshâl Sportshâl NEP*
U17 Filles (Entente avec Rédange)	2006 – 2008	MULLER Sabrina FLOENER Nils	Méindeg, 17 ⁰⁰ – 18 ³⁰ Mëttwoch, 17 ⁰⁰ – 18 ³⁰ Freideg, 17 ⁰⁰ – 18 ³⁰	Sportshâl Beckerich NEP*
U15 Garçons U17 Garçons	2008 – 2009 2006 – 2007	BRUKWICKI Borys FASBINDER Patrick	Dënsdeg, 18 ³⁰ – 20 ⁰⁰ Donneschdeg, 18 ⁰⁰ – 19 ³⁰	NEP* Lycée Pyramide
Goalkeeper		GRÄFF David	Dënsdeg, 18 ³⁰ – 20 ⁰⁰	NEP*
Dames		CIOCANEA Dana	Méindeg, 18 ³⁰ – 20 ⁰⁰ Donneschdeg, 18 ³⁰ – 20 ⁰⁰ Freideg, 18 ³⁰ – 20 ⁰⁰	Sportshâl Sportshâl NEP*
Hommes U21 Garçons	2002 – 2005	ZMIJEWSKI Rafal	Méindeg, 20 ⁰⁰ – 22 ⁰⁰ Donneschdeg, 20 ⁰⁰ – 22 ⁰⁰ Freideg, 20 ⁰⁰ – 22 ⁰⁰	Sportshâl Sportshâl NEP*

* NEP = Nouvelle Ecole Primaire

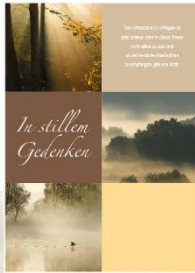
Fir weider Informatiounen könnt Dir folgend Nummeren wien:

- LINK Jacquy 621 319 341 80 84 29

- GRÄFF David 691 683 899

E-Mail : office@chev.lu Internet : www.chev.lu

SAN'CARD®



BÄILEEDSKAARTEN

REMERCIEMENTS

Perséinlech Berodung

Schnellen Service

Grouss Auswiel aus eisem Katalog

Individuell Kreatiounen no Ärem Wonsch

Tél.: 28 11 42 1

san@san.lu | www.san.lu

20 Esplanade • L-9227 DIKRICH

CHEV - News

SUPPORTER-KAART

Ewéi déi letzt Joëren schons, proposéieren mir eisen Memberen an Frënn eng Supporter-Kaart fir all Championnats-Mätcher vun eisen Dammen an Häeren an der Dikkricher Sportshâl ze kucken an eis Equippen ze ënnerstëtzen.

Den Präis vun der Supporter-Kaart ass 125€.

Dir könnt d'Supporter-Kaart ganz einfach per E-Mail op office@chev.lu bestellen an eng Iwwerweisung op den CHEV Konto vun der CCPL LU48 1111 0930 3613 0000 maachen.

NEWSLETTER

Dës Saison gët et och d'Méigligkeet, an regelméissigen Oofstänn vun all 3 – 4 Wochen eng Newsletter geschéckt ze kréien.

Fir d'Newsletter ze abonnéieren, braucht Dir just den folgenden Link unzeklicken an Äeren Numm an d'E-Mail-Adresse matzedeelen. Dir kritt dann och nach eng E-Mail geschéckt, wou Dir daat ganz dann bestätigen musst. An schon sidd Dir am Verdeeler dran.

[NEWSLETTER ABONNEIEREN](#)

U21 Garçons



- ◆ VERKAF
- ◆ ESTIMATION
- ◆ LOCATIUN



www.immoleo.lu

◆ Äert Doheem ass eis Häerzessaach

Mir begleeden Iech an këmmen eis beim Verkoop vun Ärem Haus oder Appartement vun der Estimatioun bis zur Ënnerschrëft beim Notaire.

- ◆ 20 Esplanade
L-9227 DIKRICH
- ◆ 9 Kapellestrooss
L-9780 WËNTGER
- ◆ info@immoleo.lu
tél: +352 / 28 83 69 - 1

THW Handball-Camp



CHEV - News

Coupe:

Och eis Hären hun $\frac{1}{4}$ Finall erreicht an de Coupematch zu Péiteng gewonn. E ganz groussen Merci un di matgereesten Supporter, di vun Ufank bis Enn fir Stëmmeng gesuergt hun. BRAVO!

Den Tirage vun de $\frac{1}{4}$ Finalen huet folgend Matcher fir eis Equippen bruecht:

Dammen	HB RedBoys - Chev	Samsdes 26.11. 17.30 Auer
Hären	HB Museldall - Chev	
U21 Hären	CHEV - Standard	
U17 Jongen	HB Esch - Chev	
U17 Meedercher	HB Käerjeng - Chev/Réiden	
U14 Meedercher	HB Museldall - Chev	
U13 mixtes	Chev - HBC Schëffleng	

D'Matcher gin de Weekend vum 26/27. November gespilt a mir hoffen elo schons op grouss Ennerstëtzung vun eisen Supporteren.

Handball Camp:

Den 1. Handballcamp vum CHEV Dikrich mam THW Kiel (3./4./ a 5.11.) war e groussen Erfolleg. An den Haalen vum LCD a vum NEP hun eis Kanner flott an intensiv Trainingsstonden gehaht.

Beim Mëttigiessen an der Dikkriker Stuff haaten si e gudde Maufel z'iessen an hun lëschtteg Stonnen verbruecht.

E ganz groussen MERCI fir d'Organisatioun - fir de Sponsoring - an e ganz besonneschen décken MERCI un all Traineren, di während 3 Deeg d'Equippen begleet hun.

WELCOME:

Eng Reih nei Spiller a Spillerinnen sin an de leschten Wochen am Club ukomm.

Mir begrëissen ganz härzlech d'Isabelle Ohles bei der Dammenéquipe, daat no etlichen Johren Paus erëm eng nei Lizenz gemach huet an desen Samsdig géint Bieles matspillen wärt.

Vum HB Mersch75 hu mir de Bob Serres (U15) an de Luc Hastert (U17) ausgeléint.

Fir eis U14 Meedercher ass d'Irina Medeiros vum HB Red Boys als Prêt bäikomm.

Begrëissen wellen mir den Goalkeeper Georgian Vasilescu, deen zreck aus Rumänien bei de CHEV gewiesselt ass. Hien ass bei eis am Club och als Jugendtrainer aktiv fir datt mir weiderhin können vill Kanner fir den Handball ausbilden.

Allen neien Memberen vum CHEV wënschen mir vill Erfolleg a Freed am Club.

JUGEND:

Nom 1.Tournoi vun den U11 beim Standard Bouneweg steet ë Sonndig den nächsten Rendez-vous vun 10-12 Auer zu Miersch um Programm. Erëm hun eis Traineren Bisi, Mara a Ben 3 Equippen können umelden a mir hoffen op grouss Ennerstëtzung bei de Mätcher.

Um Sonndig 20.11. steet dann de groussen Minihandball an der Coque um Programm. Mat 3 Equippen si mir fir Moies ageschriwwen an fréen eis och di jonk Abitteren vum CHEV do am Asaaz ze gesin.

Gudd Besserung:

Wënschen mir op dëser Plaaz all eisen verletzten Spiller a Spillerinnen an datt si ganz schnell erëm fit gin an den Equippen können um Terrain hellëfen. Och fir all eis krank Memberen hoffen mir op eng besser Gesondheet.

lalux⁺

meng Versécherung

Sir all är Assurancen een Partner

DKV
Luxembourg

BHWA

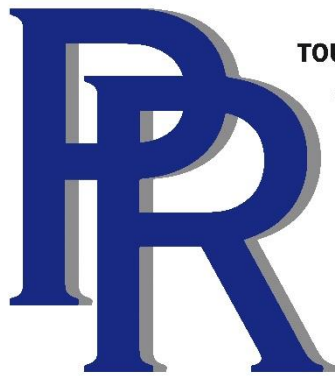
APROBAT
lalux-assurances

Agence principale
P & R KRACK-MINETTE
8 rue du Cimetière
L-9215 Diekirch
Tél. 80 36 52
robert.krack@agence.lalux.lu
krack-minette.lu



Café Little Pub

42, Grand-Rue - Diekirch



**TOUTES OPERATIONS IMMOBILIERES
ASSURANCES TOUTES BRANCHES**

12-14 avenue de la Gare
L-9233 DIEKIRCH
Tél: 80 83 23 1 | Fax: 80 26 15

10-12 avenue Lucien Salenty
L-9080 ETTTELBRUCK
Tél: 26 81 59 1 | Fax: 80 26 15

245 rue de Beggen
L-1221 LUXEMBOURG
Tél: 26 43 07 19 | Fax: 80 26 15

RR PAUL
REINIG
www.reinig.lu



Margréitchen

äre Blummebuttek zu Dikrich

Margréitchen • 11, rue Saint Antoine • L- 9205 Dikrich
Tel.: 26 80 02 17 • margreitche@email.lu

Möbelhaus & Schreinerei

**Alles aus
einer Hand!**

inter living **THIEX**
Möbel für mich gemacht

www.thiex.de



Usträicherbetrieb Ludes

s.ä.r.l.

Kompetenz in
Sachen Farbe!

1, rue du Walebroch
L-9291 Diekirch

Tél.: (+352) 80 96 19 - Fax: (+352) 80 24 34
www.ludes.lu - info@ludes.lu

CHEV - Programme

29701151	SA	12.11.22	14H00	U14 Filles	Museldall	-	CHEV
29351052	SA	12.11.22	14H30	U13 Garçons	Schiffflange	-	CHEV
29602014	SA	12.11.22	18H00	Dames 1	CHEV 1	-	Bieles 1
29101083	SA	12.11.22	20H15	Hommes 1	CHEV 1	-	Schiffflange 1
	DI	13.11.22	10H00	U11 Mixtes	Tournoi à Mersch		
29252013	DI	13.11.22	14H00	U17 Garçons	Berchem	-	CHEV
29751063	DI	13.11.22	15H00	U17 Filles	Red Boys	-	CHEV/Redange
29201064	DI	13.11.22	15H00	U21 Garçons	CHEV	-	Museldall
29351064	SA	19.11.22	15H00	U13 Garçons	CHEV	-	Esch
29602023	SA	19.11.22	17H00	Dames 1	Käerjeng 1	-	CHEV 1
29101094	SA	19.11.22	20H15	Hommes 1	Standard 1	-	CHEV 1
	DI	20.11.22		U11 Mixtes	Tournoi Coque		
29751074	DI	20.11.22	14H00	U17 Filles	Standard	-	CHEV/Redange
29161075	DI	20.11.22	17H00	Hommes 2	Pétange 2	-	CHEV 2
29602033	JE	24.11.22	20H15	Dames 1	CHEV 1	-	Dudelange 1
Coupe 1/4	WE	26/27.11.22		U13 Mixtes	CHEV	-	Schiffflange
Coupe 1/4	WE	26/27.11.22		U14 Filles	Museldall	-	CHEV
Coupe 1/4	WE	26/27.11.22		U17 Filles	Käerjeng	-	CHEV/Redange
Coupe 1/4	WE	26/27.11.22		U17 Garçons	Esch	-	CHEV
Coupe 1/4	WE	26/27.11.22		U21 Garçons	CHEV	-	Standard
Coupe 1/4	WE	26/27.11.22		Dames 1	Red Boys 1	-	CHEV 1
Coupe 1/4	WE	26/27.11.22		Hommes 1	Museldall 1	-	CHEV 1
29351072	SA	03.12.22	14H00	U13 Mixtes	Käerjeng	-	CHEV
29252033	SA	03.12.22	14H30	U17 Garçons	CHEV	-	Esch
29161083	SA	03.12.22	15H00	Hommes 2	Esch 2	-	CHEV 2
29752013	SA	03.12.22	15H45	U17 Filles	Käerjeng	-	CHEV/Redange
29602042	SA	03.12.22	18H00	Dames 1	Standard 1	-	CHEV 1
	DI	04.12.22	10H00	U11 Mixtes	Tournoi à Diekirch		
29701223	DI	04.12.22	10H30	U14 Filles	Esch	-	CHEV
29202014	DI	04.12.22	14H30	U21 Garçons	CHEV	-	Dudelange

10, Place de la Libération
L-9255 Diekirch
Tél.: 26 80 08 03



Menu du Jour fir 12,80 €

Kichen ass op 7/7

Mëttes 12:00 - 14:00

Owes 18:00 - 22:00



Peinture intérieure
Façades
Crépis
Echaffaudages
Techniques de décoration
Tapis-plein
PVC
Nettoyage toits
Peinture toits
Devis gratuit

L-9201 Diekirch - 4, rue du Curé - B.P.21
Tél.: 80 32 57



ASPORT

> sports + performance <

INGELDORF, WICKRANGE
& CITY CONCORDE

> **ASPORT.LU**

hixx

A STYLEPARC

NEW FASHION & LIFESTYLE CONCEPT

INGELDORF & WICKRANGE

HIXX.LU

SCHAUS

IMMOBILIER

Agence Centre
124, Av. Gaston Diderich
L-1420 Luxembourg-Belair

Bureau
4, rue de Luxembourg
L-7330 Heisdorf

Tel: (+352) 27 40 81 65
Fax: (+352) 27 40 81 66
E-Mail: immo@schaus.lu
Internet: www.schaus-immo.lu



JARDIN DU PORTUGAL
RESTAURANT

33, avenue de la Gare
L-9233 Diekirch
Tél./Fax +352 26 80 37 05



FERMÉ LE MARDI

CROISÉ SA

ASSURANCES DEPUIS 1921

Un partenaire pour
toutes vos assurances:



11, rue Guillaume | L-9237 Diekirch | T. 80 80 50-1 | F. 80 25 31 | www.croise.lu



NORDSTAD

arrosserie

Carrosserie/Peinture/Mécanique

30 route d'Ettelbruck L-9230 DIEKIRCH

Tel 80 97 41 Fax 80 99 17

nordcar@pt.lu www.nordcar.lu